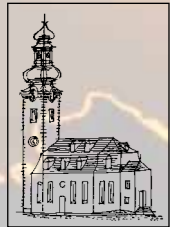


Richard Wagner (1813-1883)
Pilgerchor (aus: *Tannhäuser*)
für Orgel transkribiert von Franz Liszt (1811-1886)

Karl Jenkins (*1944)
Cantate Domino

Alleluia. Cantate Domino canticum novum.
Alleluia. Jubilate Deo omnis terra: servite
Domino in lætitia.
Alleluia. Cantate et exsultate et psallite
Regem regum et hymnum dicite Deo.
Alleluia.

Alleluja. Singet dem HERRN ein neues Lied.
Alleluja. Seid fröhlich im HERRN, auf der ganzen
Erde; dienet dem HERRN in Freude.
Alleluja. Singe und jubele und singe dem König
der Könige Psalmen.
Alleluja



Singen Sie gerne?
Haben Sie Freude am Chorgesang?

Die Johanniskantorei lädt Sie herzlich zu ihren Chorproben ein.
Wir bereiten uns regelmäßig auf Konzerte und Gottesdienste vor und proben
donnerstags um 20 Uhr im Gemeindehaus der Evangelischen Kirchengemeinde
Frankfurt am Main-Bornheim, Große Spillingsgasse 24.
Ganz besonders würden wir uns über Herren freuen, die unsere Tenöre und
Bässe verstärken.

Wir freuen uns auf Sie!

Kontakt:
Christiane Frisch, Tel. 069/ 94 76 20 41 • www.johanniskantorei-bornheim.de

Konzert der Johanniskantorei

Cantate Domino

Samstag
11. Mai 2019
19 Uhr

Rahel Maas – Sopran
Wolfgang Runkel – Orgel
Johanniskantorei
Jeannine Görde-Vogt – Leitung

EV. KIRCHENGEMEINDE FRANKFURT-BORNHEIM

PROGRAMM

Paul Hindemith (1895-1963)

Sonate II für Orgel *lebhaft – ruhig bewegt – Fuge*

Heinrich Schütz (1585-1672)

Singet dem Herrn ein neues Lied (*Choral*)

Pēteris Vasks (*1946)

Kyrie (*aus: Missa*)

Kyrie eleison. Christe eleison.

Herr erbarme dich. Christus erbarme dich

Giovanni Croce (1557-1609)

Cantate Domino

Cantate Domino canticum novum,
Cantate Domino omnis terra,
Cantate Domino et benedicite nomini eius
Annuntiate de die in diem salutare eius

Singt dem HERRN ein neues Lied,
singe dem HERRN, ganze Erde!
Singt dem HERRN und preist seinen Namen,
verkündet von Tag zu Tag sein Heil!

Antonín Dvořák (1841-1904)

Biblische Lieder op.99

Nr. 3: Gott, erhöre mein Gebet

Nr. 4: Der Herr ist mein Hirte

Nr. 5: Gott, ich will dir ein neues Lied singen

Guisepe Ottavio Pitoni (1657-1743)

Cantate Domino (*Frauenchor*)

Cantate Domino canticum novum,
laus ejus in ecclesia sanctorum
Laetatur Israel in eo, qui fecit eum,
et filiae Sion exultent, in rege suo.

Singet dem HERRN ein neues Lied;
die Gemeinde der Heiligen soll ihn loben.
Israel freue sich des, der es gemacht hat, die
Kinder Zions seien fröhlich über ihren König.

Pēteris Vasks

Sanctus (*aus: Missa*)

Sanctus, sanctus, sanctus Dominus
Deus Sabaoth.

Heilig, heilig, heilig ist Gott,
der Herre Zebaoth.

Pleni sunt coeli et terra gloria tua.

Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit in nomine Domini.

Hosanna in excelsis.

Voll sind Himmel und Erde seiner Herrlichkeit.

Hosianna in der Höhe.

Gelobet sei, der da kommt im Namen des Herren.

Hosianna in der Höhe.

Hans Leo Hassler (1562-1612)

Cantate Domino

Cantate Domino canticum novum,
Cantate Domino omnis terra,
Cantate Domino et benedicite nomini eius
Annuntiate de die in diem salutare eius
Annuntiate inter gentes gloriam ejus,
in omnibus populis mirabilia ejus.

Singet dem HERRN ein neues Lied;
Singet dem HERRN alle Welt!
Singet dem HERRN und lobet seinen Namen;
verkündiget von Tag zu Tage sein Heil!
Erzählet unter den Heiden seine Ehre,
unter allen Völkern seine Wunder.

Antonín Dvořák

Biblische Lieder op. 99

Nr. 6: Höre, Gott, mein Schreien

Nr. 8: Wende dich zu mir

Nr. 10: Singet dem Herrn ein neues Lied

Pēteris Vasks

Pater noster

Pater noster qui es in coelis,
sanctificetur nomen tuum,
adveniat regnum tuum,
fiat voluntas tua sicut in coelo
et in terra.

Panem nostrum quotidianum da nobis
hodie.

Et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos
dimittimus debitoribus nostris.

Et ne nos inducas in tentationem,
sed libera nos a malo.

Quia tuum est regnum et potestas et
gloria in saecula.

Amen

Vater unser, der Du bist im Himmel.
Geheiligt werde Dein Name.

Dein Reich komme.

Dein Wille geschehe, wie im Himmel,
so auf Erden.

Unser täglich Brot gib uns
heute.

Und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir
vergeben unsern Schuldigern.

Und führe uns nicht in Versuchung;
sondern erlöse uns von dem Bösen.

Denn Dein ist das Reich und die Kraft und die
Herrlichkeit in Ewigkeit.

Amen